



ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 7/24

Люксембург, 16 януари 2024 г.

Решение на Съда по дело C-621/21 | Интервюиращ орган на ДАБ при МС (Жени — жертви на домашно насилие)

Насилие над жени: Съдът уточнява условията за предоставяне на международна закрила

Жените в своята цялост може да се разглеждат като принадлежащи към определена социална група по смисъла на Директива 2011/95 и да им бъде предоставен статут на бежанец, ако предвидените с тази директива условия са изпълнени. Такъв е случаят, когато поради своя пол те са изложени на физическо или психическо насилие, в това число сексуално и домашно насилие, в държавата им на произход. Ако не са изпълнени условията за предоставяне на статут на бежанец, може да им бъде предоставен статут на субсидиарна закрила, по-специално когато съществува реална опасност да бъдат убити или да бъдат подложени на насилие.

Турска гражданка от кюрдски произход с мюсюлманско вероизповедание и разведена, която твърди, че е била заставена от своето семейство да сключи принудителен брак и била бита и заплашвана от своя съпруг, се страхува за живота си, ако трябва да се върне в Турция, и подава молба за международна закрила в България.

Българският съдия, който разглежда делото, решава да постави въпроси на Съда.

Директива 2011/95¹ установява условията за предоставяне, от една страна, на статут на бежанец, а от друга страна, на субсидиарна закрила, от които могат да се ползват гражданите на трети страни. **Статутът на бежанец** е предвиден за случаите на преследване на гражданин на трета държава, основано на раса, религия, националност, политическо мнение или принадлежност към определена социална група. Що се отнася до **субсидиарната закрила**, тя е предвидена за гражданин на трета държава, който не отговаря на условията за бежанец, но за когото има сериозни основания да се смята, че ако бъде изпратен обратно в държавата на произход, би бил изложен на реална опасност от тежки посегателства, което включва по-специално екзекуция и нечовешко или унижително отношение.

Съдът приема, че **Директивата трябва да се тълкува в съответствие с Истанбулската конвенция², която обвързва Европейския съюз и признава насилието над жени, основано на пола, като форма на преследване**. Освен това Съдът отбелязва, че **жените в своята цялост може да се разглеждат като принадлежащи към определена социална група по смисъла на Директива 2011/95**. Следователно те **отговарят на условията за предоставяне на статут на бежанец**, когато поради своя пол са изложени на физическо или психическо насилие, в това число сексуално и домашно насилие, в държавата им на произход.

Ако не са изпълнени условията за предоставяне на статут на бежанец, може да им бъде предоставена **субсидиарна закрила и в случай на реална опасност да бъдат убити или да бъдат подложени на актове на насилие от страна на член на тяхното семейство или общност** поради предполагаемо нарушаване на културни, религиозни или традиционни норми.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки в рамките на отнесен до тях спор да се обърнат към Съда с въпрос за тълкуването на правото на Съюза или за валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. По него следва да се произнесе националната юрисдикция в съответствие с акта на Съда. Актът на Съда обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст и евентуално резюмето](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свършете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 4293.

Кадри от обявяването на решението могат да се намерят на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Поддържайте връзка!



¹ [Директива 2011/95/ЕС](#) на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 година относно стандарти за определянето на граждани на трети държави или лица без гражданство като лица, на които е предоставена международна закрила, за единния статут на бежанците или на лицата, които отговарят на условията за субсидиарна закрила, както и за съдържанието на предоставената закрила.

² Конвенция на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие от 11 май 2011 г.